

ВОИС



PLT/A/1/2

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 20 июля 2005 г.

R

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

ДОГОВОР О ПАТЕНТНОМ ПРАВЕ (PLT)

АССАМБЛЕЯ

Первая (1-я очередная) сессия
Женева, 26 сентября – 5 октября 2005 г.

ПРИМЕНЕНИЕ НЕКОТОРЫХ ПОПРАВОК И ИЗМЕНЕНИЙ, ВНЕСЕННЫХ В ДОГОВОР О
ПАТЕНТНОЙ КООПЕРАЦИИ (РСТ), К ДОГОВОРУ О ПАТЕНТНОМ ПРАВЕ (PLT)

Документ подготовлен Международным бюро

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Ряд положений Договора о патентном праве (PLT) и Инструкции к PLT включают посредством ссылки некоторые требования, предусмотренные в Договоре о патентной кооперации (РСТ). Эти положения PLT следующие:

- (i) статья 3(1)(а)(i) [Заявки];
- (ii) статья 6(1) [Форма или содержание заявки];
- (iii) статья 6(2) [Бланк заявления] и правило 3(2) [Бланк заявления согласно статье 6(2)(b)];
- (iv) статья 6(4) [Пошлины] и правило 6(3) [Сроки согласно статье 6(7) и (8) в связи с уплатой пошлины за подачу заявки в соответствии с Договором о патентной кооперации];
- (v) правило 8(1)(с) [Сообщения, представленные на бумаге];

- (vi) правило 8(2)(a) [Сообщения, представленные в электронной форме или электронными средствами передачи];
- (vii) правило 8(3)(a) [Копии сообщений на бумаге, представленные в электронной форме или электронными средствами передачи];
- (viii) правило 9(5)(b) [Подпись сообщений, представленных в электронной форме без появления графического изображения подписи];
- (ix) правило 14(3) [Сроки согласно статье 13(1)(ii)].

2. В соответствии со статьей 16 PLT пересмотры, поправки и изменения к РСТ, включая Инструкцию к РСТ и Административную инструкцию к РСТ, которые были сделаны после 2 июня 2000 г., не применяются автоматически для целей PLT. Статья 16(1) PLT предусматривает, что любой такой пересмотр, поправка или изменение РСТ, которые согласуются со статьями PLT, применяются для целей PLT и Инструкции к PLT при условии, что Ассамблея PLT принимает соответствующее решение большинством в три четверти поданных голосов. Кроме того, в соответствии со статьей 16(2) PLT Договаривающемуся государству или ведомству, действующему от имени такого государства, не разрешается применять существующие переходные положения РСТ для целей PLT. Однако, в соответствии с пунктом 2(4) Согласованных заявлений Дипломатической конференции в отношении принятия PLT (Согласованные заявления в отношении PLT) Ассамблея PLT может в каждом отдельном случае предусматривать переходные положения согласно PLT, если она в соответствии со статьей 16 принимает решение, что какой-либо пересмотр, поправка или изменение в РСТ должны применяться для целей PLT.

3. Со времени принятия PLT 1 июня 2000 г., в РСТ, Инструкцию к РСТ и в Административную инструкцию к РСТ был внесен ряд поправок и изменений, некоторые из которых имеют отношение к вышеупомянутым положениям PLT, которые включают посредством ссылки или отсылки некоторые требования РСТ. В соответствии со Статьей 16 PLT и Согласованными заявлениями в отношении PLT Ассамблее PLT необходимо принять решение, будут ли эти поправки и изменения (или часть таких поправок или изменений) применяться для целей PLT, и, в случае необходимости, предусмотреть какие-либо переходные положения.

4. С целью оказания помощи Ассамблее PLT в принятии такого решения в настоящем документе приводится информация относительно поправок и изменений к РСТ, внесенных в период между 2 июня 2000 г. и 27 мая 2005 г., а также характеризуются те поправки и изменения, которые, по мнению Секретариата, относятся к вышеуказанным положениям. В нем также указываются последствия для PLT таких изменений и поправок к РСТ и предлагаются, где это целесообразно, поправки к Инструкции к PLT, учитывающие конкретные требования в рамках национальных и региональных патентных систем.

II. ИЗМЕНЕНИЯ К РСТ

Ассамблея РСТ, тридцатая (13-я очередная) сессия, 24 сентября – 3 октября 2001 г.

5. Тридцатая (13-ая очередная) сессия Ассамблеи РСТ, проходившая в Женеве в период 24 сентября – 3 октября 2001 г., единодушно одобрила изменение сроков, установленных в статье 22(1) РСТ.¹

6. Это изменение к РСТ не имеет отношения к PLT.

III. ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ

Ассамблея РСТ, двадцать девятая (17-я внеочередная) сессия, 25 сентября – 3 октября 2000 г.

7. Ассамблея Союза РСТ на двадцать девятой (17-й внеочередной) сессии, проходившей в Женеве в период 25 сентября – 3 октября 2000 г., единодушно приняла поправку к перечню пошлин, прилагаемому к Инструкции к РСТ, и утвердила уточнение к французскому тексту правила *26bis.2(c)*.²

8. Эти поправки к Инструкции к РСТ не имеют отношения к РЛТ.

Ассамблея РСТ, тридцатая (13-я очередная) сессия, 24 сентября – 3 октября 2001 г.

9. Тридцатая (13-я очередная) сессия Ассамблеи РСТ, проходившая в Женеве в период 24 сентября – 3 октября 2001 г., единодушно приняла поправку к Правилу *90bis*, ставшую следствием изменения сроков, установленных в статье 22(1) РСТ.³ Кроме того, Ассамблея РСТ единодушно приняла поправку к перечню пошлин.⁴

10. Эти поправки к Инструкции к РСТ не имеют отношения к РЛТ.

Ассамблея РСТ, тридцать первая (18-я внеочередная) сессия, 23 сентября – 1 октября 2002 г.

11. Тридцать первая (18-я внеочередная) сессия Ассамблеи РСТ, проходившая в Женеве в период 23 сентября – 1 октября 2002 г., единодушно приняла ряд поправок к Инструкции к РСТ, имеющих отношение к следующим вопросам: (i) система расширенного международного поиска и предварительной экспертизы; (ii) концепция и применение системы указаний (автоматическое представление всех указаний и всех вариантов выбора, возможных в соответствии с РСТ; неизменяемый размер международной пошлины за подачу; система «связь по запросу»); (iii) упущенный срок вступления в национальную фазу; и (iv) наличие приоритетных документов в цифровых библиотеках.⁵

12. Среди этих изменений следующие поправки к Инструкции к РСТ имеют отношение к РЛТ:

(i) исключение бывших правил РСТ 4.1(a)(iv) и 4.9(c) и поправок к правилу РСТ 4.9(a)(i) и (b) [вступление в силу: 1 января 2004 г.];

(ii) исключение бывшего правила РСТ 4.1(b)(iv) [вступление в силу: 1 января 2004 г.];

(iii) исключение бывших правил РСТ 4.1(b)(iii), 4.12, 4.13 и 4.14 и поправок к правилам РСТ 4.9(a), 4.11 и *49bis* [вступление в силу: 1 января 2004 г.];

(iv) поправки к правилам РСТ 15 и *16bis* [вступление в силу: 1 января 2004 г.];

(v) включение правил РСТ *26.2bis* и *51bis.1(a)(vi)* и (vii) [вступление в силу: 1 января 2004 г.].

13. Последствия этих поправок для РЛТ, а также предложения о поправках к Инструкции к РЛТ изложены ниже, в Главе V.

Ассамблея РСТ, тридцать вторая (14-я очередная) сессия, 22 сентября – 1 октября 2003 г.

14. Тридцать вторая (14-я очередная) сессия Ассамблеи РСТ, проходившая в Женеве в период 22 сентября – 1 октября 2003 г., единодушно приняла ряд поправок к Инструкции к РСТ, относящихся к следующим вопросам: (i) исправления и логические поправки к поправкам, принятым Ассамблеей 1 октября 2002 г., которые должны вступить в силу 1 января 2004 г.; (ii) расчет сроков, которые истекают в день официального праздника; (iii) включение некоторых замененных или полностью измененных замещающих листов международной заявки в приложении к заключению международной предварительной экспертизы; и (iv) перечень пошлин.⁶

15. Среди этих изменений, следующие поправки к Инструкции к РСТ имеют отношение к PLT:

- (i) поправки к правилу РСТ 4.11 [вступление в силу: 1 января 2004 г.];
- (ii) поправки к правилу РСТ 16*bis* [вступление в силу: 1 января 2004 г.].

16. Последствия этих поправок для PLT, а также предложения о поправках к Инструкции к РСТ изложены ниже, в Главе V.

Ассамблея РСТ, тридцать третья (19-я внеочередная) сессия, 27 сентября – 5 октября 2004 г.

17. Тридцать третья (19-я внеочередная) сессия Ассамблеи РСТ, проходившая в период 27 сентября – 5 октября 2004 г., единодушно приняла ряд поправок к Инструкции к РСТ, относящихся к следующим вопросам: (i) упрощение процедуры возражения Международному поисковому органу и Органу международной предварительной экспертизы в случае отсутствия единства изобретения; (ii) представление перечней последовательностей для целей поиска и экспертизы; и (iii) исправления и логические поправки к поправкам, принятым Ассамблеей 1 октября 2002 г.⁷

18. Среди этих изменений, следующие поправки к Инструкции к РСТ имеют отношение к PLT:⁸

- (i) поправки к правилу РСТ 3.3(a)(ii) [вступление в силу: 1 апреля 2005 г.];
- (ii) поправки к правилу РСТ 16.1 [вступление в силу: 1 апреля 2005 г.].

19. Последствия этих поправок для PLT, а также предложения о поправках к Инструкции к РСТ изложены ниже, в Главе V.

IV. ИЗМЕНЕНИЯ К АДМИНИСТРАТИВНОЙ ИНСТРУКЦИИ К РСТ

20. Тексты изменений к Административной инструкции к РСТ, которые были распространены в соответствии с правилом РСТ 89.2(a), начиная с 2 июня 2000 г., содержатся в следующих документах:

- РСТ/AI/1 Add.1*bis* [вступает в силу с 11 января 2001 г.];
- РСТ/AI/1 Add.1*ter* Rev.1 [вступает в силу с 1 марта 2001 г.];
- РСТ/AI/1 Rev.1 Add.1 [вступает в силу с 1 июля 2002 г. и 1 января 2004 г.];

- PCT/AI/1 Rev.1 Add.2 [вступает в силу с 7 января 2002 г.];
- PCT/AI/1 Rev.1 Add.3 [вступает в силу с 6 сентября 2002 г.];
- PCT/AI/1 Rev.1 Add.4 [вступает в силу с 17 октября 2002 г.];
- PCT/AI/1 Rev.1 Add.5 [вступает в силу с 12 декабря 2002 г.];
- PCT/AI/1 Rev.1 Add.6 [вступает в силу с 1 января 2003 г.];
- PCT/AI/1 Rev.1 Add.7 [вступает в силу с 19 июня 2003 г.];
- PCT/AI/1 Rev.1 Add.8 [вступает в силу с 19 июня 2003 г.];
- PCT/AI/1 Rev.1 Add.9 [вступает в силу с 1 января 2004 г.];
- PCT/AI/1 Rev.1 Add.10 [вступает в силу с 1 января 2004 г.];
- PCT/AI/1 Rev.1 Add.11 [вступает в силу с 12 февраля 2004 г.];
- PCT/AI/1 Rev.1 Add.12 [вступает в силу с 12 февраля 2004 г.];
- PCT/AI/2 Rev.1 [вступает в силу с 1 апреля 2005 г.];
- PCT/AI/2 Rev.2 [вступает в силу с 1 апреля 2005 г.];
- PCT/AI/2 Rev.3 [вступает в силу с 1 апреля 2005 г.];
- PCT/AI/ANF/1 Rev.1 [вступает в силу с 1 января 2005 г.];
- PCT/AI/ANF/1 Rev.2 [вступает в силу с 1 января 2005 г.];
- PCT/AI/DTD/1 Rev.1 [вступает в силу с 1 января 2005 г.];
- PCT/AI/DTD/1 Rev.2 [вступает в силу с 1 января 2005 г.].

Кроме того, последний вариант бланка заявления (PCT/RO/101), который содержится в Приложении А к Административной инструкции к PCT, был распространен 23 марта 2005 г. и вступил в действие 1 апреля 2005 г.

21. Среди этих изменений, внесенных в Административную инструкцию к PCT, следующие изменения имеют отношение к положениям PLT, включающим некоторые требования в рамках PCT:

- (i) изменение Раздела 110⁹;
- (ii) включение Разделов 211-215¹⁰;
- (iii) изменение Разделов 304 и 302¹¹;
- (iv) включение и изменение Части 7 и Приложения F¹²;
- (v) включение и изменение Части 8 и Приложения C-bis¹³;

- (vi) изменение Приложения В¹⁴;
- (vii) изменение бланка заявления (PCT/RO/101).

22. Последствия этих изменений для PLT, а также предлагаемые действия для принятия Ассамблеей PLT изложены ниже, в Главе V.

V. ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ PLT ПОПРАВОК И ИЗМЕНЕНИЙ, ВНЕСЕННЫХ В PCT, И ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В ИНСТРУКЦИЮ К PLT

23. Как указано выше, ряд поправок и изменений к Инструкции к PCT и Административной инструкции к PCT имеют отношение к положениям PLT, которые включают некоторые требования PCT. В настоящей главе излагаются последствия для PLT в связи с внесением поправок и изменений в PCT и с учетом конкретных требований, которые могут быть необходимы в рамках национальных и региональных патентных систем, предлагаются поправки к некоторым положениям PLT.

(1) Поправка к правилу PCT 3.3(a)(ii)

24. Правило PCT 3.3(a)(ii) изменено таким образом, чтобы привести в соответствие формулировку «машинно-читаемая форма» с формулировкой «электронная форма», которая используется в Части 7 Административной инструкции к PCT. Так как это изменение направлено на обеспечение соответствия в использовании терминологии, оно не затрагивает существенных аспектов, имеющих отношение к Договаривающимся сторонам PLT.

(2) Упразднение бывших правил PCT 4.1(a)(iv) и 4.9(c) и поправки к правилам 4.9(a)(i) и (b)

25. В свете введения системы автоматического указания Договаривающихся государств PCT во время подачи заявки бывшие правила PCT 4.1(a)(iv) и 4.9(c) были упразднены, а правила PCT 4.9(a)(i) и (b) были изменены. Кроме того, в соответствии с правилом PCT 4.18 заявление не содержит ничего другого, кроме того, что указано в правилах 4.1 – 4.17 или разрешено согласно правилу PCT 4.18(a) Административной инструкции к PCT. Следовательно, в соответствии со статьей PLT 6(2) и правилом PLT 3(1) Договаривающаяся сторона PLT не может требовать указания государств в бланке заявления, так как такое указание не упомянуто ни в заявлении к международной заявке по процедуре PCT, ни в правиле PLT 3(1).

26. Такое последствие для PLT нежелательно для Договаривающейся стороны PLT, которая является межправительственной организацией согласно статье 20(2) PLT или региональной патентной организацией согласно статье 20(3) PLT. Для любой такой межправительственной организации или региональной патентной организации должна быть оставлена возможность потребовать, чтобы в бланке заявления содержалось указание ее государств-членов.

27. Хотя ни одна из Договаривающихся сторон PLT не является межправительственной организацией согласно статье 20(2) PLT или региональной патентной организацией согласно статье 20(3) PLT, с целью учета некоторых региональных систем предлагается, чтобы правило PLT 3(1) было изменено таким образом, чтобы указание государств составляло одно из будущих требований согласно статье 6(1)(iii) PLT. Согласно статье PLT 6(2)(a) такая поправка к правилу PLT 3(1) позволит Договаривающейся стороне, в частности региональным патентным организациям и региональным патентным ведомством, продолжать требовать указание государств в бланке заявления. Предлагаемый текст нового правила PLT 3(1)(e)(ii) содержится в Приложении I.

28. Следует отметить, что согласно правилу PLT 21(ii) любая поправка к правилу PLT 3(1) требует консенсуса.

(3) *Упразднение бывшего правила PCT 4.1(b)(iv)*

29. Упразднение бывшего правила PCT 4.1(b)(iv) «указание о том, что заявитель желает получить региональный патент» также может в значительной степени затронуть Договаривающиеся стороны PLT. Так как правило PCT 4.18 не разрешает включать в заявление иные сведения, чем те, которые определены в правилах PCT 4.1 – 4.17 или которые допускаются согласно Административной инструкции к PCT, применительно к региональным патентным заявкам по процедуре PLT, согласно статье PLT 6(2) и правилу PLT 3(1) Договаривающаяся сторона PLT, являющаяся региональной патентной организацией, не может потребовать, чтобы заявление содержало указание о том, что заявитель желает получить патент, выданный региональным патентным ведомством.

30. Такое последствие для PLT нежелательно применительно к Договаривающейся стороне PLT, являющейся межправительственной организацией согласно статье 20(2) PLT или региональной патентной организацией согласно статье 20(3) PLT, которая принимает региональные патентные заявки и выдает региональные патенты. Как указано выше, хотя ни одна из Договаривающихся сторон PLT не является межправительственной организацией или региональной патентной организацией, на данном этапе может быть целесообразным учесть требования некоторых региональных систем с тем, чтобы такие организации продолжали требовать, чтобы в заявлении содержалось указание заявителя о том, что он желает получить региональный патент. В связи с этим предлагается, чтобы правило PLT 3(1) было изменено таким образом, чтобы указание пожелания заявителя получить региональный патент составляло одно из «будущих требований» согласно статье PLT 6(1)(iii). Предлагаемый текст нового правила PLT 3(1)(e)(i) содержится в Приложении I.

(4) *Упразднение бывших правил PCT 4.1(b)(iii), 4.12, 4.13 и 4.14 и поправки к правилам PCT 4.9(a), 4.11 и 49bis*

31. Хотя измененное правило PCT 4.11(a) разрешает заявителю включать в заявление указание в отношении конкретной формы охраны (дополнительный патент, дополнительное свидетельство, дополнительное авторское свидетельство или дополнительное свидетельство о полезности) или конкретного вида режима, например, заявка в продолжение или частичное продолжение предшествующей заявки, такое указание, включенное в заявление, не означает, что соответствующее государство указано в связи с таким видом охраны или режима, а только является указанием «намерения» заявителя сделать указание согласно измененному правилу PCT 49bis.1(a) или (b) о желании рассмотрения заявки, как только она вступит в национальную фазу, в качестве заявки, на которую распространяется указанный конкретный вид охраны или режима. Несмотря на то, что измененное правило 49bis продолжает оставаться включенным в PLT посредством ссылки в статье PLT 6(1)(i), и таким образом Договаривающаяся сторона PLT может потребовать указание относительно пожелания заявителя испросить конкретный вид охраны (в контексте PLT – только дополнительные патенты) или режим, возникает впечатление, что Договаривающимся сторонам PLT не будет разрешено требовать от заявителя указание в заявлении о том, чтобы заявка рассматривалась в качестве заявки на дополнительный патент или заявки на продолжение или частичное продолжение предшествующей заявки.

32. В связи с тем, что такое последствие представляется нежелательным в контексте PLT, предлагается, чтобы правило PLT 3(1) было изменено таким образом, чтобы Договаривающаяся сторона PLT могла потребовать от заявителя указание в заявлении о его пожелании рассматривать заявку в качестве заявки на дополнительный патент или заявки на

продолжение или частичное продолжение предшествующей заявки и необходимую информацию относительно основной заявки или предшествующей заявки. Предлагаемые тексты нового правила 3(1)(c) и (d) содержатся в Приложении I.

(5) *Поправки к правилам PCT 15 и 16bis.1*

33. Статья 6(4) и правило 6(3) предусматривают, что Договаривающаяся сторона PLT может применять положения PCT, касающиеся уплаты пошлины за подачу заявки. Правила PCT 15 и 16bis.1 были изменены таким образом, чтобы ввести единый размер «международной пошлины за подачу», которая заменяет концепцию пошлин за указание, уплачиваемых в дополнение к основной пошлине. Кроме того, правило PCT 16bis.2 было изменено с целью корректировки пошлины за просрочку.

34. В связи с упразднением концепции «основной пошлины как компонента международной пошлины» предлагается, чтобы фраза «основная пошлина как компонент международной пошлины» в правиле PLT 6(3) была заменена термином «международная пошлина за подачу». Предлагаемый текст нового правила PLT 6(3) содержится в Приложении II.

(6) *Включение правил PCT 26.2bis и 51bis.1(a)(vi) и (vii)*

35. В соответствии с новым правилом PCT 26.2bis при наличии более одного заявителя достаточно, чтобы заявление было подписано одним из них и в заявлении указывался адрес, национальность и место жительства одного из них. Однако новое правило PCT 51bis.1(a)(vi) и (vii) предусматривает, что национальный закон, применяемый указанным ведомством, может потребовать от других заявителей представления отсутствующих подписей и отсутствующих адресов или указаний, как только международная заявка по процедуре PCT вступает в национальную фазу. Исходя из статьи PLT 6(2), в соответствии с которой Договаривающаяся сторона может потребовать в заявлении любые дополнительные элементы содержания, разрешаемые согласно статье PLT 6(1)(ii), внесенные в эти правила PCT изменения не затрагивают Договаривающиеся стороны PLT.

(7) *Изменение Раздела 110 Административной инструкции к PCT*

36. После изменения Раздела 110 Административной инструкции к PCT обозначение года следует указывать четырьмя цифрами вместо двух последних цифр года как в международной заявке, так и в любой корреспонденции.

(8) *Включение Разделов 211 – 215 Административной инструкции к PCT*

37. Новые Разделы 211 – 215 Административной инструкции к PCT являются следствием изменений правил PCT 4.17 и 51bis.1(a), которые были единодушно приняты двадцать восьмой (16-й внеочередной) сессией Ассамблеи PCT, проходившей в Женеве 13 – 17 марта 2000 г. Эти разделы содержат декларацию, касающуюся личности изобретателя, упомянутую в правиле PCT 4.17(i), декларацию, касающуюся права заявителя подавать заявку на патент и получать патент, упомянутую в правиле PCT 4.17(ii), декларацию, касающуюся права заявителя испрашивать приоритет предшествующей заявки, упомянутую в правиле PCT 4.17(iii), декларацию об авторстве на изобретение, упомянутую в правиле PCT 4.17(iv), и декларацию, касающуюся не порочащих новизну раскрытий или исключений в отношении новизны, упомянутую в правиле PCT 4.17(v) (см. документ PCT/AI/1 Add.1ter Rev.1).

38. В соответствии со статьей PLT 6(1)(ii) Договаривающаяся сторона может потребовать соблюдения требований, относящихся к форме заявки, которые не отличаются или не являются дополнительными к требованиям, касающимся формы или содержания международных заявок

по процедуре РСТ, что может быть потребовано во время так называемой «национальной фазы». Кроме того, согласно статье PLT 6(2)(a) Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы содержание заявки соответствующее содержанию заявления применительно к международным заявкам, подаваемым по процедуре РСТ, а также любые элементы содержания, которые разрешается требовать согласно статье PLT 6(1)(ii) или которые предусмотрены правилом PLT 3(1), содержались в этом заявлении. Таким образом, Договаривающаяся сторона PLT согласно применяемому закону может требовать декларации, которые соответствуют декларациям, упомянутым в Разделах 211 – 215 Административной инструкции к РСТ, или любых деклараций, которые могут быть потребованы в национальной фазе согласно правилу РСТ 51*bis*.1 либо как часть бланка заявления, либо как часть заявки.

39. Согласно статье 6(2)(b) и правилу 3(2)(i) Договаривающаяся сторона PLT признает типовой бланк заявления, который основан на бланке заявления РСТ с соответствующими изменениями. Так как тексты деклараций в соответствии с Разделами 211 – 215 Административной инструкции к РСТ однозначно касаются международной заявки по процедуре РСТ, при подготовке типового бланка заявления тексты деклараций, подлежащие включению в такой типовой бланк заявления, должны быть приведены в соответствие с национальными и региональными патентными системами.

(9) Изменение Разделов 304 и 320 Административной инструкции к РСТ

40. Разделы 304 и 320 Административной инструкции к РСТ были изменены после внесения изменений в правила РСТ 15 и 16*bis* (см. документ РСТ/AI/1 Rev.1 Add.9). Что касается последствий изменений этих разделов для Договаривающихся сторон PLT, сделана ссылка на последствия изменений правил 15 и 16*bis* (см. пункты 33 и 34).

(10) Включение и изменение Части 7 и Приложения F Административной инструкции к РСТ

41. Согласно правилу РСТ 89*bis* были использованы положения Части 7 и Приложения F Административной инструкции к РСТ для обеспечения правовой основы и технического стандарта, необходимых для электронной подачи и рассмотрения международных заявок (см. документ РСТ/AI/1 Rev.1 Add.2). Другие изменения к Разделу 707 содержатся в документах РСТ/AI/1 Rev.1 Add.4 и РСТ/AI/1 Rev.1 Add.9. Кроме того, другие изменения к Приложению F содержатся в документах РСТ/AI/1 Rev.1 Add.5 (добавление раздела 2.5 к Приложению F), РСТ/AI/1 Rev.1 Add.7 (изменения и добавление ряда положений основной части Приложения F), РСТ/AI/1 Rev.1 Add.11 (изменения раздела 4.3 Приложения F), РСТ/AI/ANF/1 Rev.1 (изменение раздела 4.3.1 Приложения F) и РСТ/AI/ANF/1 Rev.2 (изменение раздела 5.1.2.1 Приложения F). Что касается Дополнительного приложения I к Приложению F, который содержит XML DTDs для использования стандарта E-РСТ, другие изменения содержатся в документах РСТ/AI/1 Rev.1 Add.8, РСТ/AI/1 Rev.1 Add.10, РСТ/AI/1 Rev.1 Add.12, РСТ/AI/DTD/1 Rev.1 и РСТ/AI/DTD/1 Rev.2.

42. Правило PLT 8(2)(a) предусматривает, что, если Договаривающаяся сторона PLT разрешает представление сообщений в электронной форме или электронными средствами передачи в ее ведомство на определенном языке в соответствии с национальной/региональной патентной системой и существуют требования, применимые к этой Договаривающейся стороне согласно РСТ в отношении сообщений, представленных в электронной форме или электронными средствами передачи на этом языке применительно к международным заявкам, ведомство Договаривающейся стороны в соответствии с применяемым законодательством разрешает представление сообщений в электронной форме или электронными средствами передачи на указанном языке в соответствии с этими требованиями. Кроме того, согласно правилу PLT 9(5)(b), если существуют требования согласно РСТ, применимые к Договаривающейся стороне в отношении так называемых «цифровых подписей» (подпись в

электронной форме, которая не приводит к появлению графического изображения подписи) на определенном языке применительно к международным заявкам, подаваемым по процедуре РСТ, ведомство Договаривающейся стороны принимает цифровую подпись, которая соответствует таким требованиям согласно применяемой патентной системе, если Договаривающаяся сторона разрешает подачу сообщений в электронной форме на этом языке согласно применяемому законодательству.

43. Таким образом, применительно к представлению сообщений в электронной форме или с помощью электронных средств передачи и так называемым «цифровым подписям», если согласно Части 7 и Приложения F Административной инструкции к РСТ существуют требования, применяемые к Договаривающейся стороне PLT в отношении международных заявок и сообщений, представляемых по процедуре РСТ на определенном языке, такая Договаривающаяся сторона PLT разрешает подачу национальных/региональных заявок и сообщений и принимает цифровые подписи на этом языке согласно применяемому закону в соответствии с этими требованиями.

(11) Включение и изменение Части 8 и добавление Приложения C-bis к Административной инструкции к РСТ

44. В соответствии с правилами РСТ 89bis и 89ter в Административную инструкцию к РСТ была включена Часть 8, которая состоит из Разделов 801 – 806 (см. документ РСТ/AI/1 Add.1bis). Другие изменения Части 8 и добавление Приложения C-bis (технические требования для представления таблиц, относящихся к перечню последовательностей нуклеотидов и аминокислот в международных заявках по процедуре РСТ) представлены в документах РСТ/AI/1 Rev.1 Add.3 и РСТ/AI/1 Rev.1 Add.9.

45. Что касается последствий включения и изменения Части 8 и добавления Приложения C-bis для PLT, сделана ссылка на правило PLT 8(2)(a) (см. выше, пункт 42). Кроме того, правило PLT 8(3)(a) предусматривает, что, если Договаривающаяся сторона разрешает представление в электронной форме или электронными средствами передачи копии сообщения, представленного на бумаге на языке, принятом ведомством, и существуют требования, применимые к этой Договаривающейся стороне согласно РСТ в отношении представления таких копий сообщений, ведомство разрешает представление копий сообщений в электронной форме или электронными средствами передачи в соответствии с этими требованиями.

46. Таким образом, если существуют требования согласно Части 8 и Приложения C-bis Административной инструкции к РСТ, применимые к Договаривающейся стороне PLT, представление копий сообщений в электронной форме или электронными средствами передачи на определенном языке в рамках системы РСТ, эта Договаривающаяся сторона PLT разрешает представление таких копий на этом языке в соответствии с такими требованиями в рамках ее национальной/региональной патентной системы.

(12) Изменение Приложения В Административной инструкции к РСТ

47. Приложение В Административной инструкции к РСТ было изменено путем перенесения из Административной инструкции к РСТ в Руководство по международному поиску и предварительной экспертизе некоторых примеров, иллюстрирующих единство изобретательской практики. Кроме того, пункт (f)(ii) Приложения В был изменен в части, касающейся определений химических соединений, имеющих общую структуру (см. документ РСТ/AI/2 Rev.1). Следует отметить, что согласно статье PLT 23(1) любое государство или межправительственная организация путем оговорок может заявить, что положения

статьи PLT 6(1) не применяются ни к какому требованию в отношении стандарта единства изобретения, применимому в соответствии с РСТ к международным заявкам.

(13) Изменения бланка заявления, подаваемого по процедуре РСТ

48. С учетом изменений Инструкции к РСТ бланк заявления (РСТ/RO/101), начиная с 1 июня 2000 г., изменялся несколько раз. Последний вариант бланка заявления вступил в силу 1 апреля 2005 г.

49. Статья PLT 6(2)(b) предусматривает, что Договаривающаяся сторона допускает представление официального содержания заявления на бланке заявления, как предусмотрено правилом PLT 3(2). Правило PLT 3(2) предусматривает, что Договаривающаяся сторона применительно к национальным и региональным заявкам принимает бланк заявления по процедуре РСТ с соответствующими изменениями, которые следует определить Ассамблее PLT в соответствии со статьей PLT 17(2)(ii).

50. В связи с тем, что Ассамблея PLT еще не разработала такой измененный бланк заявления по процедуре РСТ, для целей статьи PLT 6(2)(b) предлагается, чтобы внесенные после 2 июня 2000 г. изменения в бланк заявления по процедуре РСТ были рассмотрены в будущем Ассамблеей PLT в сочетании с изменениями бланка заявления по процедуре РСТ, упомянутыми в правиле PLT 3(2)(i).

VI. ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ ПРЕДЛАГАЕМЫХ ПОПРАВОК К ИНСТРУКЦИИ К РСТ

51. Предлагается, чтобы изложенные в Приложениях I и II поправки вступили в силу 1 января 2006 г.

52. Ассамблее PLT предлагается:

(i) *принять решение, чтобы поправки и изменения к РСТ, Инструкции к РСТ и Административной инструкции к РСТ, указанные как применяемые в настоящем документе и внесенные после 2 июня 2000 г., применялись для целей РСТ и Инструкции к РСТ в соответствии с изложенным выше пунктом 50;*

(ii) *принять предлагаемые поправки к Инструкции РСТ, изложенные в Приложениях I и II; и*

(iii) *принять изложенное в пункте 51 предлагаемое решение относительно вступления в силу предлагаемых поправок к Инструкции к РСТ.*

[Приложения следуют]

¹ См. документы РСТ/A/30/4 (Предлагаемые изменения сроков, установленных в статье РСТ 22(1)), РСТ/A/30/4 Add. (Предлагаемые изменения сроков, установленных в статье 22(1) РСТ:

[Endnote continued from previous page]

- Последствия для выбранных ведомств; Поправки к правилу 90bis, вытекающие из других поправок; Вступление в силу и переходные меры), а также пункт 49 и Приложение II документа PCT/A/30/7 (Отчет)
- 2 См. документ PCT/A/29/1 (Предлагаемая поправка к перечню пошлин, прилагаемому к Инструкции к PCT; Предлагаемое уточнение французского текста правила PCT 26bis.2(c)), а также пункт 10 и Приложение документа PCT/A/29/4 (Отчет).
- 3 См. документ PCT/A/30/4 Add. (Предлагаемые изменения сроков, установленных в статье PCT 22(1): Последствия для выбранных ведомств; Поправки к правилу PCT 90bis, вытекающие из других поправок; Вступление в силу и переходные меры), а также пункт 49 и Приложение III документа PCT/A/30/7 (Отчет).
- 4 См. документ PCT/A/30/1 (Предлагаемая поправка к перечню пошлин, прилагаемому к Инструкции к PCT), а также пункт 14 и Приложение I документа PCT/A/30/7 (Отчет).
- 5 См. документы PCT/A/31/6 (Вопросы, касающиеся Союза PCT (Предлагаемые поправки к Инструкции к PCT)), PCT/A/31/6 Add.1 (Вопросы, касающиеся Союза PCT (Предлагаемые поправки к Инструкции к PCT: Вступление в силу и переходные меры)), PCT/A/31/6 Add.2 (Вопросы, касающиеся Союза PCT (“Чистый” экземпляр предлагаемых поправок к Инструкции к PCT, изложенных в Приложениях к документам PCT/A/31/6)), PCT/A/31/6 Add.3 (Вопросы, касающиеся Союза PCT (Предлагаемые поправки к Инструкции к PCT: Изменения и разъяснения к документам PCT/A/31/6, PCT/A/31/6 Add.1, PCT/31/6 Add.2)), а также пункт 45 и Приложений III – V документа PCT/A/31/10 (Отчет).
- 6 См. документы PCT/A/32/1 (Перечень пошлин, прилагаемый к Инструкции к PCT; Директивы по установлению новых эквивалентных размеров некоторых пошлин), PCT/A/32/4 (Предлагаемые поправки к Инструкции к PCT) и PCT/A/32/4 Add.1 (Предлагаемые поправки к Инструкции к PCT: Последующие поправки, вытекающие из других поправок), PCT/A/32/6 (Перечень пошлин, прилагаемый к Инструкции к PCT: Предложение Соединенных Штатов Америки), а также пункты 9 и 21 и Приложения I и III документа PCT/A/32/8 (Отчет).
- 7 См. документы PCT/A/33/2 (Предлагаемые поправки к Инструкции к PCT) и – только на французском языке – PCT/A/33/2 Rev. (Propositions de modification du règlement d’exécution du PCT: corrections apportées au document PCT/33/2), а также пункт 11 и Приложение документа PCT/A/33/7 (Отчет).
- 8 Несмотря на внесение поправки в правило PCT 4.6(a), она касается только исправления ошибочной ссылки на другое положение.
- 9 См. документ PCT/AI/1 Rev.1 Add.1.
- 10 См. документ PCT/AI/1 Add.1ter Rev.1.
- 11 См. документ PCT/AI/1 Rev.1 Add.9.
- 12 См. документы PCT/AI/1 Rev.1 Add.2, PCT/AI/1 Rev.1 Add.4, PCT/AI/1 Rev.1 Add.5, PCT/AI/1 Rev.1 Add.7, PCT/AI/1 Rev.1 Add.8, PCT/AI/1 Rev.1 Add.9, PCT/AI/1 Rev.1 Add.10, PCT/AI/1 Rev.1 Add. 11, PCT/AI/1 Rev.1 Add.12, PCT/AI/ANF Rev.1, PCT/AI/ANF Rev.2, PCT/AI/DTD/1 Rev.1 и PCT/AI/DTD/1 Rev.2.
- 13 См. документы PCT/AI/1 Add.1bis, PCT/AI/1 Rev.1 Add.3 и PCT/AI/1 Rev.1 Add.9.
- 14 См. документ PCT/AI/2 Rev.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ПРАВИЛУ PLT 3(1)

Правило 3: Подробности в отношении заявки согласно статье 6(1), (2) и (3)

(1) [Дополнительные требования согласно статье 6(1)(iii)] (a) Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы заявитель, желающий, чтобы заявка рассматривалась как отдельная заявка согласно правилу 2(6)(i), указал:

- (i) что он желает, чтобы заявка рассматривалась в качестве таковой;
- (ii) номер и дату подачи заявки, от которой заявка отделена.

(b) Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы заявитель, желающий, чтобы заявка рассматривалась как заявка согласно правилу 2(6)(iii), указал:

- (i) что он желает, чтобы заявка рассматривалась в качестве таковой;
- (ii) номер и дату подачи предшествующей заявки.

(c) Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы заявитель, желающий, чтобы заявка рассматривалась как заявка на дополнительный патент, указал:

- (i) что он желает, чтобы заявка рассматривалась в качестве таковой;
- (ii) номер и дату подачи основной заявки.

(d) Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы заявитель, желающий, чтобы заявка рассматривалась как заявка в продолжение или частичное продолжение предшествующей заявки, указал:

- (i) что он желает, чтобы заявка рассматривалась в качестве таковой;
- (ii) номер и дату подачи предшествующей заявки.

(e) Если Договаривающаяся сторона является межправительственной организацией, она может потребовать, чтобы заявитель указал:

- (i) на наличие ходатайства о том, что заявитель желает получить региональный патент;
- (ii) государства-члены этой межправительственной организации, в которых испрашивается охрана изобретения.

[...]

[Приложение II следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ПРАВИЛУ PLT 6(3)

Правило 6: Сроки применительно к заявке согласно статье 6(7) и (8)

[...]

(3) [*Сроки согласно статье 6(7) и (8) в связи с уплатой пошлин за подачу заявки в соответствии с Договором о патентной кооперации*] Если не уплачены какие либо пошлины в связи с подачей заявки, уплата которых требуется согласно статье 6(4), Договаривающаяся сторона может согласно статье 6(7) и (8) применять такие же сроки для уплаты, включая позднюю уплату, которые применяются согласно Договору о патентной кооперации в связи с уплатой ~~основной пошлины как компонента международной пошлины международной пошлины за подачу.~~

[Конец Приложения II и документа]